

# Funkenfreie Werkzeuge

Safety tools • Non sparking tools



*CuAl10Ni*



*CuBe2*

Hier erreichen Sie uns ...



(021 91) 5 62 6-0



info@doenges-rs.de

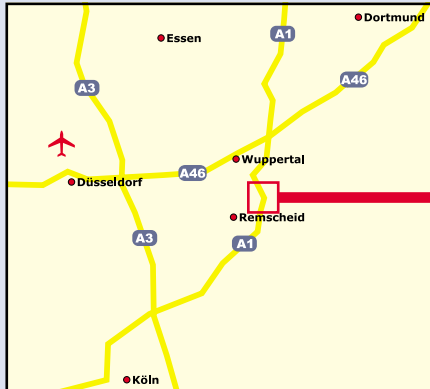


(021 91) 5 62 6-199



Jägerwald 11  
D-42897 Remscheid

So finden Sie zu uns



Eine kleine Geschichte



**Johann Dönges** begann 1903 in Remscheid mit der Produktion von Feilen und Raspeln. Der Verkauf erfolgte zunächst hauptsächlich in Remscheid und Solingen. In den 20er-Jahren dehnte sich der Kundenkreis immer weiter aus. 1949 trat der Sohn des Inhabers, **Heinrich Dönges**, in die Firma ein. Er baute ein Programm mit Qualitätswerkzeugen parallel zur Feilenfertigung auf. Nach dem Tode von Johann Dönges im Jahre 1962 wurde die Feilenproduktion im Jahre 1967 eingestellt. Seit 1971 ist **Marion Pletsch**, die Enkelin des Gründers, Inhaberin.



In jener Zeit wurde das Geschäft mit Bundesbehörden wie Post, Bahn und Bundeswehr aufgebaut. Aus diesen Bereichen entstanden später auch weitere Standbeine, wie 'Feuerwehrausrüstung' und 'Kriminaltechnik'.

Seit 1999 führen **Wolfgang Schulz** und **Thomas Pletsch** die Firma. Viele Spezialartikel werden heute exklusiv von Dönges hergestellt.

Der Standort Remscheid als ein Zentrum der deutschen Werkzeugindustrie unterstützt bis heute unsere Arbeit in besonderem Maße :

In der Region entstanden bereits im 15. Jahrhundert Wasser-Hämmer zum Schmieden und Schleifkotten zur Bearbeitung von Werkstücken. Betriebe, die in allen Bereichen der Werkzeugherstellung tätig waren, folgten schnell.

So wurde in Remscheid schon früh die Basis für den heutigen Qualitätsstandard gelegt. Mit Hilfe der ortsansässigen Versuchs- und Prüfanstalt für Werkzeuge (VPA), wird dieser Standard ständig überprüft und verbessert.



Team



Die Mitarbeiter eines Unternehmens sind bekanntlich sein größtes Kapital.

37 engagierte Frauen und Männer kümmern sich um Sie. Ein persönliches Verhältnis und ein gutes Arbeitsklima werden bei uns groß geschrieben.

Logistik

Seit 2003 besitzen wir ein modernes Gebäude in bester Lage mit über

- 2.500 m<sup>2</sup> Gewerbefläche
- 750 m<sup>2</sup> Bürofläche und
- 4.000 m<sup>2</sup> Freifläche.

Wir sind damit auch für zukünftige Anforderungen bestens gerüstet.



# INHALT

## A

Amerikanischer Handhammer .....	24
Amerikanischer Schlosserhammer .....	24
Amerikanischer Maschinistenhammer .....	25
Aufsteckrohr .....	14
Äxte .....	36

## B

Beile .....	36
Beißzange .....	23
Betonmeißel .....	28, 30
Blechscheren .....	23
Brechstangen .....	38
Breithacken .....	36
Bügelsäge .....	39
Bürste .....	35

## D

Doppelmaulschlüssel .....	8-9
Doppelringschlüssel, gekröpft .....	10-11
Doppelringschlüssel, gerade .....	12
Drahtbürste .....	35
Dreikantplattenschaber .....	34
Dreikantschaber .....	34
Dreikantsteckschlüssel .....	19
Durchtreiber .....	27, 31

## E

Eckschweden-Rohrzangen .....	22
Eimer .....	40
Einmaulschlüssel .....	9
Einfachringschlüssel .....	12
Einreißhaken .....	36
Entrostungshammer .....	26

## F

Fäustel .....	25
Faßheber .....	39
Faßschlüssel .....	19
Faßverschlußöffner .....	19, 20
Feuerwehrwerkzeugkasten .....	41
Feuerwehrraxt .....	36
Feilen .....	39
Flachfeile .....	39
Flachmeißel .....	28, 30
Flachschar .....	30, 33, 34
Flachzange .....	23
Flanschkeile .....	29
Frankfurter Schaufel .....	37

## G

Gasbrennerzange .....	22
Gelenkgriff .....	17
Gelenkhakenschlüssel .....	20
Grubenpickel .....	37
Gummihammer .....	27

## H

Hacken .....	36, 37
Hämmer .....	24-27
Hakenschlüssel .....	20
Halbrundfeile .....	39
Handhammer .....	24
Handpickel .....	36
Handradschlüssel .....	20
Handschaufel .....	38
Haue .....	36
Hebestangen .....	38
Holzhammer .....	27

## K

Karbidtrommelöffner .....	38
Keile .....	29
Kesselsteinhammer .....	26
Kettenrohrzange .....	21
Kistenöffner .....	38
Klauenhammer .....	25
Knarren .....	17
Knarrenkasten .....	18
Kneifzange .....	23
Körner .....	31
Kombizange .....	22
Kreuzhacken .....	37
Kreuzmeißel .....	28
Kreuzschlitz-Schraubendreher .....	32
Kupplungsschlüssel .....	21

## M

Marine-Werkzeugkasten .....	41
Maschinistenhammer .....	25
Maulschlagschlüssel .....	13
Maulzugschlüssel .....	15
Maurerhammer .....	26
Maurermeißel .....	28
Meißel .....	28, 30
Meißelhandgriff .....	29
Messer .....	32
Meßschieber .....	40

## N

Nageleisen .....	38
------------------	----

## P

Parallelschraubstock .....	40
Pickel .....	36, 37
Plattenschaber .....	34
Preßluftwerkzeug .....	30

## Q

Quergriff .....	17
-----------------	----

# INHALT

## R

Randschaufel .....	37
Reinigungswerkzeug .....	33
Reißnadel .....	31
Ringmaulschlüssel .....	9-10
Ringschlagschlüssel .....	13-14
Ringzugschlüssel .....	14
Rohrabschneider .....	40
Rohrschlüssel .....	21
Rohrzangen .....	21
Rollgabelschlüssel .....	21
Roststecher .....	34
Rundbürsten .....	35
Rundfeilen .....	39
Rundzangen .....	22

## S

Sägen .....	39
Sägeblatt .....	39
Schaber .....	30, 33-34
Schaberspachtel .....	33
Schaufeln .....	37-38
Scheren .....	23
Schieberklaue .....	20
Schieblehre .....	40
Schlägel .....	26
Schlagschlüssel .....	13-14
Schlosserhammer .....	24
Schlosser-Werkzeugkasten .....	42
Schraubenschlüssel .....	22
Schraubendreher .....	32
Schraubstock .....	40
Schraubzwingen .....	40
Schrotmeißel .....	26
Sechskant-Steckschlüssel .....	16-17
Sechskant-Stiftschlüssel .....	19
Seitenschneider .....	22
Setzhammer .....	25
Spachtel .....	32-33
Spaten .....	37
Spitzhacken .....	37
Spitzmeißel .....	28, 30
Splintentreiber .....	31
Spritzkabinenschaber .....	33
Steckschlüssel .....	16-19
Steinkeile .....	29
Stillson-Rohrzange .....	21
Stiftschlüssel .....	19
Strickeisen .....	29

## T

T-Verlängerung .....	17
Tankerausrüstung .....	41
Taschenlampe .....	40
Taschen-Meßschieber .....	40
Telefonzange .....	22
Topfbürste .....	35

## U

Universal-Faßschlüssel .....	19
------------------------------	----

## V

Ventilhaken .....	20
Verlängerungen .....	17
Verschlagöffner .....	38
Verstellbarer Rohrschlüssel .....	21
Vierkantsteckschlüssel .....	19
Vorschlaghammer .....	24

## W

Wasserpumpenzangen .....	22
Werkzeugkästen .....	41-42
Winkeldorn .....	31
Winkelschaber .....	33
Winkelschraubendreher .....	32

## Z

Zangen .....	21-23
Zimmermannsklemmen .....	40
Zugschlüssel .....	14-15

Sehr geehrte Damen und Herren,  
wir freuen uns über Ihr Interesse an unseren Sicherheits-  
Werkzeugen.

Wir sind einer der führenden Anbieter von **funkenfreien Werkzeugen** und präsentieren Ihnen mit diesem Katalog eine umfangreiche Palette, die selbstverständlich durch Ihren speziellen Bedarf erweitert werden kann.

**DÖNGES-Tools** sind - funkenfrei  
- extrem korrosionsbeständig gegenüber vielen Medien (z.B. Seewasser)  
- antimagnetisch

Sie werden aus hochverschleißbeständigen Nicht-Eisen-Legierungen hergestellt (Sonderbronze, Kupfer-Beryllium). Beide Legierungen wurden vom Bundesamt für Materialforschung und Prüfung/Berlin überprüft.

**DÖNGES-Tools** werden weltweit unter anderem in folgenden Bereichen eingesetzt:

- Öl- und Gasförderung
- Petrochemie
- Chemische Industrie
- Pipeline-Betriebe
- Bundeswehr, Armeen
- Zivil- und Katastrophenschutz
- Gas- und Elektrizitätswerke
- Tankreiniger
- Lackierereien

und in allen anderen Situationen, in denen Funken eine potentielle Feuer- und Explosionsgefahr bedeuten.

### Materialanalyse funkenfreier Werkstoffe :

Material	Sonderbronze SB (Aluminium-Mehrstoff Bronze)					Kupfer-Beryllium			
Analyse	<b>Cu</b>	<b>Al</b>	<b>Ni</b>	<b>Fe</b>	<b>Mn</b>	<b>Be</b>	<b>Ni</b>	<b>Co</b>	<b>Cu</b>
min. in %	Rest	9	2	1	-	1.8	0.1	0.1	Rest
max. in %	Rest	12	5	3	1.5	2.0	0.6	0.6	Rest
<b>Mechanische Eigenschaften</b>									
Festigkeit N/mm <sup>2</sup>	750-850					1140-1310			
Steckgrenze N/mm <sup>2</sup>	450-550					840-860			
Härten Brinell	200/250					310/360			
<b>Physikalische Eigenschaften</b>									
Spezifisches Gewicht	8.45					8.26			
magnetische Eigenschaft	1.1					1.1			
Hitzeausdehnung 20-200 °C	0.000015 %					0,000012 %			
elektrische Leitfähigkeit	8/12					8/6			

### Herstellung und Qualitätsüberwachung :

#### Modelle

Fast alle unsere **funkenfreien Werkzeuge** werden nach Holz- oder Kunststoffmodellen abgegossen. Die Modelle werden von versierten und erfahrenen Modellbauern, entsprechend der DIN für Handwerkzeug, maßlich gefertigt.

#### Abguß

Nach dem Erstabguß wird eine umfassende Prüfung vorgenommen. Die Materialzusammensetzung und -erhitzung, die Sandformen und der Steiger müssen einen optimalen Abguß ergeben. Diese Daten werden festgehalten, so daß bei jedem wiederkehrenden Abguß zu gleichen Bedingungen die Idealwerte erreicht werden können. Dadurch wird eine hohe Qualitätssicherung erreicht.

### Qualitätsprüfung

Zusätzlich wird nach jeder Charge eine Prüfung nach DIN 50049.2.2 vorgenommen.

Geprüft werden: Mechanische Eigenschaften  
- Steckgrenze  
- Zugfestigkeit  
- Dehnung  
- Härte  
Chemische Zusammensetzung

Durch diese Qualitätsprüfung wird gewährleistet, daß unsere **funkenfreien Werkzeuge** jederzeit den höchsten Qualitätsansprüchen gerecht werden.

### Zusätzliche Materialprüfungen

Auf Wunsch und gegen Berechnung können wir eine zusätzliche spezifische Prüfung eines jeden Werkzeugs durchführen.

- Erstellung eines Röntgenbildes zur Auffindung von Lunkern
- Überprüfung auf Oberflächenrisse

### Anwendungshinweise :

Anwendungsspezifisch müssen **funkenfreie Werkzeuge** weicher sein als herkömmliche Werkzeuge. Deshalb muß der Einsatz dieser Werkzeuge mit besonderer Sorgfalt erfolgen. Überbeanspruchung muß vermieden werden. Der Einsatz von **funkenfreien Werkzeugen** darf nicht die einzige Schutzmaßnahme in feuer- und explosionsgefährdeten Bereichen sein. Zum umfassenden Schutz von Personal und Einrichtung beachten Sie bitte die Vorschriften Ihrer Berufsgenossenschaft.

### Nachbearbeitung :

Sollten sie selbst eine Nachbearbeitung an den Werkzeugen vornehmen wollen (z.B. Nachschärfen), übersenden wir Ihnen gerne unser technisches Merkblatt.

### Garantie :

**DÖNGES-Tools** beinhalten eine Garantie gegen Material- und Herstellungsfehler.

Entstandene Schäden durch falsche Handhabung werden jedoch von dieser Garantie nicht eingeschlossen. Änderungen in Material, Verarbeitung und Ausführung behalten wir uns vor.

Für weitere Informationen stehen wir Ihnen jederzeit gerne zur Verfügung.

Mit freundlichem Gruß  
**Ihr Dönges-Team**

# TABLE OF CONTENTS

## A

Adjustable end wrenches .....	21
Adjustable wrenches .....	22
Adjustable pipe wrenches .....	21
Adjustable hook wrenches .....	20
Allen wrenches .....	19
Axe .....	36

## B

Backing out tools .....	27
Barrel hook .....	39
Box wrenches .....	10-14
Bricklayers' chisel .....	28
Bricklayers' hammers .....	26
Brushes .....	35
Bucket .....	40
Bull points .....	30
Bung wrenches .....	19

## C

Caliper .....	40
Cape chisels .....	28
Carbide drum opener .....	38
Center punches .....	31
Chain pipe wrenches .....	21
Chisels .....	28-30
Clamps .....	40
Claw hammers .....	25
Combination pliers .....	22
Combination wrenches .....	10
Common knife .....	32
Concrete chisel .....	28
Crate opener .....	38
Cross peen engineers' hammers ...	24
Cross slot screw drivers .....	32
Crow bars .....	38
Cup brushes .....	35
Cutoff hammers .....	26
Cutting plier .....	23
Cutting shears .....	23

## D

Deck scrapers .....	33
Diagonal cutting plier .....	23
Double open end wrenches .....	8
Double end box wrenches .....	10-12
Double face machinists' hammer ...	25
Double face engineers' hammer ...	24
Double end scribe .....	31
Dust pans .....	38

## E

Edging spades .....	37
Engineers' hammers .....	24
Extensions for box wrenches .....	14
Extension bars .....	17

## F

Flange wedges .....	29
Flashlights .....	40
Flat nose pliers .....	23
Flat chisels .....	28
Flat scraper .....	33

Files .....	39
Fire brigade kits .....	41
Firemans' axe .....	36
Firemans' hook .....	36

## G

Groove joint pliers .....	22
---------------------------	----

## H

Hack saw frame .....	39
Hack saw blade .....	39
Half round files .....	39
Hammers .....	24-27
Hand guard .....	29
Hand files .....	39
Hand style scraper .....	34
Hand pick .....	36
Hand chisels .....	28
Hatchet .....	36
Hinged handles .....	17
Hoes .....	36-37
Hook wrenches .....	20
Hose coupling wrenches .....	21

## K

Knives .....	32
--------------	----

## L

Long handle open end wrench .....	15
Long nose plier .....	22

## M

Machinists' hammer .....	24
Mallets .....	26-27
Marine kit .....	41
Miners' pick .....	37

## N

Nail puller .....	38
-------------------	----

## O

Offset pins .....	31
Offset screw drivers .....	32
Open end wrenches .....	8-9, 13, 15

## P

Parallel vice .....	40
Pick .....	37
Pick scraper .....	33
Pin punches .....	31
Pinch bars .....	38
Pipe cutters .....	40
Pipe plier .....	22
Pliers .....	21-23
Pneumatic chisels .....	30

Pocket-slide-caliper .....	40
Point chisels .....	28
Punches .....	31

## R

Railroad adze .....	36
Railroad picks .....	37
Ratchets .....	17
Reveter .....	25
Round files .....	39
Round nose pliers .....	22
Round point shovels .....	37
Rubber mallet .....	27
Rust scrapers .....	34

## S

Saws .....	39
Scaling hammers .....	26
Scrapers .....	33-34
Screw drivers .....	32
Scriber .....	31
Ship scraper .....	34
Shovels .....	37-38
Single open end wrenches .....	9
Single end box wrenches .....	12
Sledge hammers .....	25
Sliding tee .....	17
Sockets .....	16-17
Socket wrenches .....	19
Socket sets .....	18
Spades .....	37
Spatulas .....	32-33
Spray booth kit .....	42
Spray booth scrapers .....	33
Square point shovel .....	37
Stone wedges .....	29
Striking open end wrenches .....	13
Striking box wrenches .....	13
Swedish pliers .....	22

## T

T-Extension bar .....	17
Tin snip .....	23
Tool kits .....	41-42
Triangular scrapers .....	34

## V

Valve wheel hooks .....	20
Valve wheel wrenches .....	20
Vice .....	40

## W

Wedges .....	29
Wheel brushes .....	35
Wire brushes .....	35
Wooden mallet .....	27
Wrecking bars .....	38
Wrenches .....	8-21

## Y

Yarning tool .....	29
--------------------	----

# DÖNGES-SAFETY TOOLS

Dear Sirs,

We appreciate your interest in our safety tools.

We are one of the leading suppliers of **non-sparking tools** and will present you with this catalogue an extensive range of products, which can be tailored to your special needs.

**DÖNGES-Tools** are - non-sparking  
 - extremely corrosion-resistant against many media (e.g. sea water)  
 - antimagnetic

They are produced out of a non-iron-alloy (special bronze, copper-beryllium), which are highly wear-resistant. Both alloys are checked through the Federal Office for material research and examination/Berlin.

**DÖNGES-Tools** are used world-wide inter alia in the following fields:

- Oil- and gas-producing
- Petrochemistry
- Chemical Industry
- Pipeline works
- Bundeswehr, Defense Forces
- Civil defence and disaster prevention
- Gasworks and power stations
- Tank refiner
- Lacquerworks

and in all other situations, in which sparks can be a potential danger of fire and explosion.

## Quality control

Additionally there is a check to DIN 50049.2.2 after every line.

We check:

- Mechanical properties
  - Yield point
  - Tensile strength
  - Stretching
  - Grade of hardness
- Chemical composition

Through this quality control it is ensured, that our **non-sparking-tools** fulfil the highest quality demands every time.

## Additional material controls

Upon request we can make an additional specific check of each tool for an additional charge.

- Making out an X-ray for finding blow-holes
- Checking for surface cracks

## Instructions for use :

**Non-sparking tools** have to be softer than conventional tools. For this reason the use of **non-sparking tools** has to be carry out with special care. Overstraining has to be avoid.

The use of **non-sparking tools** must not be the only preventive measure in areas of fire and explosion risk. For an extensive protection of staff and equipping, please follow the instructions of your professional association.

## Analysis of non-sparking material :

Material	Aluminium-multisubstance-bronze (special bronze SB)					Copper-beryllium 2			
Analysis	<b>Cu</b>	<b>Al</b>	<b>Ni</b>	<b>Fe</b>	<b>Mn</b>	<b>Be</b>	<b>Ni</b>	<b>Co</b>	<b>Cu</b>
min. in %	Rest	9	2	1	-	1.8	0.1	0.1	Rest
max. in %	Rest	12	5	3	1.5	2.0	0.6	0.6	Rest
<b>Mechanical properties</b>									
Strength N/mm <sup>2</sup>	750-850					1140-1310			
Yield point N/mm <sup>2</sup>	450-550					840-860			
Hardness Brinell	200/250					310/360			
<b>Physical properties</b>									
Specific weight	8.45					8.26			
Magnetic properties	1.1					1.1			
Heat-extension 20-200 °C	0.000015 %					0,000012 %			
Electrical conductivity	8/12					8/6			

## Production and quality supervision :

### Molds

Nearly all our **non-sparking-tools** are casted from molds out of wood or synthetic material. The molds are produced to precise specifications according to the DIN (German Industrial Standard) by experienced and highly qualified mold manufacturers.

### Casting

After the first casting, there is an extensive examination. The composition and the heating of the material, the sand moulds and the pipe have to come to an optimal casting. We record this data so that we are able to reach the ideal standard with the same conditions at every future casting. Through this quality assurance program we can maintain a high quality standard.

## Follow-up treatment :

If you want to make a follow-up treatment on the tools (e.g. sharpen) by yourself, we would be pleased to send you our technical instructions.

## Guarantee :

**DÖNGES-Tools** contain a guarantee against mistakes in material and producing. However, this guarantee does not include damages caused by an improper handling. We reserve the right to any changes in material, workmanship and design without notice.

Please do not hesitate to contact us for further information.

Kind regards

**Your Dönges-Team**

## DOPPELMAULSCHLÜSSEL

DOUBLE OPEN END WRENCH

Form ähnlich DIN 3110



Nr.	SW mm	Länge mm	Gewicht g
0010607S	6 x 7	125	60
0010608S	6 x 8	125	60
0010708S	7 x 8	125	60
0010709S	7 x 9	125	60
0010809S	8 x 9	140	75
0010810S	8 x 10	140	75
0010910S	9 x 10	140	75
0010911S	9 x 11	140	70
0010011S	10 x 11	140	70
0011012S	10 x 12	140	70
0011014S	10 x 14	160	110
0011113S	11 x 13	160	110
0011114S	11 x 14	160	100
0011213S	12 x 13	160	100
0011214S	12 x 14	160	100
0011315S	13 x 15	160	100
0011415S	14 x 15	200	220
0011416S	14 x 16	200	220
0011417S	14 x 17	200	200
0011617S	16 x 17	200	200
0011618S	16 x 18	200	200
0011719S	17 x 19	225	310
0011819S	18 x 19	225	310
0011820S	18 x 20	225	310
0011922S	19 x 22	225	300
0011924S	19 x 24	225	300
0012022S	20 x 22	225	300
0012123S	21 x 23	225	300
0012224S	22 x 24	240	400
0012227S	22 x 27	270	550
0012326S	23 x 26	270	550
0012426S	24 x 26	270	550
0012427S	24 x 27	270	550
0012430S	24 x 30	270	500
0012528S	25 x 28	270	500
0012629S	26 x 29	270	500
0012729S	27 x 29	270	500
0012730S	27 x 30	270	500
0012732S	27 x 32	300	750
0013032S	30 x 32	300	750
0013034S	30 x 34	300	750
0013036S	30 x 36	300	750
0013234S	32 x 34	300	750
0013236S	32 x 36	300	750
0013538S	35 x 38	320	1150
0013638S	36 x 38	320	1150
0013641S	36 x 41	360	1300

Nr.	SW mm	Länge mm	Gewicht g
0014146S	41 x 46	360	1300
0014650S	46 x 50	420	1900
0015055S	50 x 55	460	2500
0015060S	50 x 60	500	3200
0015560S	55 x 60	500	3200
0016065S	60 x 65	560	3200
0016570S	65 x 70	560	4600
0017080S	70 x 80	580	4900

## DOPPELMAULSCHLÜSSEL-SATZ

DOUBLE OPEN END WRENCH SET, 12-PCS., 6-32 MM

Form ähnlich DIN 3110, 12-teiliger Satz, 6-32 mm



Nr.	SW mm	Gewicht g
0010000S	6x 7 8x 9 10x11 12x13 14x15 16x17 18x19 20x22 21x23 24x27 25x28 30x32	3500

## DOPPELMAULSCHLÜSSEL AF

DOUBLE OPEN END WRENCH INCH

Form ähnlich DIN 3110



Nr.	SW Inch	Länge mm	Gewicht g
0017101S	1/4 x 5/16	125	60
0017102S	5/16 x 3/8	140	75
0017103S	3/8 x 7/16	140	75
0017104S	7/16 x 1/2	160	110
0017105S	1/2 x 9/16	160	100
0017106S	9/16 x 5/8	200	220
0017107S	19/32 x 11/16	200	220
0017108S	5/8 x 11/16	200	200
0017109S	5/8 x 3/4	225	310
0017110S	3/4 x 7/8	225	300
0017111S	15/16 x 1	270	550
0017112S	1.1/16 x 1.1/4	300	750

## DOPPELMAULSCHLÜSSEL-SATZ AF

DOUBLE OPEN END WRENCH SET, 8-PCS., 1/4 - 1 INCH

Form ähnlich DIN 3110, 8-teiliger Satz, 1/4 - 1"



Nr.	SW Inch		Gewicht g
0110001S	1/4 x 5/16	3/8 x 7/16	1700
	7/16 x 1/2	1/2 x 9/16	
	9/16 x 5/8	5/8 x 11/16	
	3/4 x 7/8	15/16 x 1	

## EINMAULSCHLÜSSEL

SINGLE OPEN END WRENCH

Form ähnlich DIN 894



Nr.	SW mm	Länge mm	Gewicht g
0020006S	6	75	10
0020007S	7	80	15
0020008S	8	95	20
0020009S	9	100	20
0020010S	10	105	25
0020011S	11	115	30
0020012S	12	125	35
0020013S	13	135	45
0020014S	14	140	45
0020015S	15	145	45
0020016S	16	150	65
0020017S	17	150	65
0020018S	18	170	65
0020019S	19	170	90
0020020S	20	180	100
0020021S	21	195	110
0020022S	22	195	110
0020023S	23	205	125
0020024S	24	215	150
0020025S	25	220	170
0020026S	26	230	190
0020027S	27	240	220
0020028S	28	250	250
0020029S	29	260	295
0020030S	30	260	295
0020032S	32	275	305
0020036S	36	305	415

Nr.	SW mm	Länge mm	Gewicht g
0020038S	38	315	520
0020041S	41	340	635
0020046S	46	380	760
0020050S	50	410	970
0020055S	55	440	1250
0020060S	60	480	1475
0020065S	65	510	1890
0020070S	70	575	2200
0020075S	75	610	2900

## RINGMAULSCHLÜSSEL

COMBINATION WRENCH

Form ähnlich DIN 3113



Nr.	SW mm	Länge mm	Gewicht g
0130006S	6	135	45
0130007S	7	135	45
0130008S	8	135	45
0130009S	9	150	60
0130010S	10	150	60
0130011S	11	150	60
0130012S	12	190	110
0130013S	13	190	110
0130014S	14	190	110
0130015S	15	210	200
0130016S	16	210	200
0130017S	17	210	200
0130018S	18	230	230
0130019S	19	230	230
0130020S	20	230	230
0130021S	21	250	300
0130022S	22	250	300
0130023S	23	250	300
0130024S	24	270	410
0130025S	25	270	410
0130026S	26	270	410
0130027S	27	280	510
0130028S	28	280	510
0130029S	29	280	510
0130030S	30	300	570
0130032S	32	300	570
0130036S	36	330	840
0130041S	41	410	2000
0130046S	46	410	1900
0130050S	50	435	1600
0130055S	55	455	2000
0130060S	60	475	2500
0130065S	65	500	3200
0130070S	70	510	3800

## RINGMAULSCHLÜSSEL-SATZ

COMBINATION WRENCH SET 26 PCS., 6-32 MM

Form ähnlich DIN 3113, 26-teiliger Satz 6-32 mm



Nr.	SW mm	Gewicht g
0130000S	6-7-8-9-10-11-12-13-14 15-16-17-18-19-20-21-22-23 24-25-26-27-28-29-30-32	6200

## RINGMAULSCHLÜSSEL AF

COMBINATION WRENCH INCH

Form ähnlich DIN 3113



Nr.	SW Inch	Länge mm	Gewicht g
0137101S	1/4	135	45
0137102S	5/16	135	45
0137103S	3/8	150	60
0137104S	7/16	150	60
0137105S	1/2	190	110
0137106S	9/16	190	110
0137107S	19/32	210	200
0137108S	5/8	210	200
0137109S	11/16	230	230
0137110S	3/4	230	230
0137111S	13/16	250	300
0137112S	7/8	250	300
0137113S	15/16	270	410
0137114S	1	270	410
0137115S	1.1/16	280	510
0137116S	1.1/8	280	510
0137117S	1.1/4	300	570

## RINGMAULSCHLÜSSEL-SATZ AF

COMBINATION WRENCH SET 12 PCS., 1/4-1.1/4 INCH

Form ähnlich DIN 3113, 12-teiliger Satz, 1/4" - 1.1/4"



Nr.	SW Inch	Gewicht g
0137100S	1/4 - 5/16 - 3/8 - 7/16 - 1/2 - 9/16 5/8 - 3/4 - 7/8 - 1 - 1.1/16 - 1.1/4	2700

## DOPPELRINGSCHLÜSSEL GEKRÖPFT

DOUBLE END BOX WRENCH OFFSET

Form ähnlich DIN 838



Nr.	SW mm	Länge mm	Gewicht g
0110607S	6 x 7	170	80
0110608S	6 x 8	170	80
0110708S	7 x 8	170	80
0110709S	7 x 9	170	80
0110809S	8 x 9	170	80
0110810S	8 x 10	185	100
0110910S	9 x 10	185	100
0110911S	9 x 11	185	100
0111011S	10 x 11	185	100
0111012S	10 x 12	195	115
0111014S	10 x 14	195	115
0111113S	11 x 13	195	115
0111114S	11 x 14	195	110
0111213S	12 x 13	195	110
0111214S	12 x 14	195	110
0111315S	13 x 15	230	240
0111415S	14 x 15	230	240
0111416S	14 x 16	230	240
0111417S	14 x 17	280	370
0111617S	16 x 17	280	370

Nr.	SW mm	Länge mm	Gewicht g
0111618S	16 x 18	280	360
0111719S	17 x 19	280	360
0111819S	18 x 19	280	360
0111820S	18 x 20	280	350
0111922S	19 x 22	280	350
0111924S	19 x 24	300	490
0112022S	20 x 22	300	490
0112123S	21 x 23	300	480
0112224S	22 x 24	300	480
0112227S	22 x 27	330	480
0112326S	23 x 26	330	470
0112426S	24 x 26	330	470
0112427S	24 x 27	330	470
0112430S	24 x 30	330	460
0112528S	25 x 28	330	460
0112629S	26 x 29	330	460
0112729S	27 x 29	330	460
0112730S	27 x 30	370	850
0112732S	27 x 32	370	850
0113032S	30 x 32	370	840
0113036S	30 x 36	430	1300
0113234S	32 x 34	430	1300
0113236S	32 x 36	430	1300
0113538S	35 x 38	430	1200
0113638S	36 x 38	430	1200
0113641S	36 x 41	450	1520
0114146S	41 x 46	460	2200
0114650S	46 x 50	480	2500
0115055S	50 x 55	480	2500
0115060S	50 x 60	480	2400
0115560S	55 x 60	480	2300
0116065S	60 x 65	560	3600
0116570S	65 x 70	560	3600
0117080S	70 x 80	600	4900

### DOPPELRINGSCHLÜSSEL-SATZ GEKRÖPFT

DOUBLE END BOX WRENCH SET OFFSET 12 PCS., 6-32 MM

Form ähnlich DIN 838, 12-teiliger Satz, 6-32 mm



Nr.	SW mm				Gewicht g
0110000S	6x7	8x9	10x11	12x13	4100
	14x15	16x17	18x19	20x22	
	21x23	24x27	25x28	30x32	

### DOPPELRINGSCHLÜSSEL GEKRÖPFT AF

DOUBLE END BOX WRENCH OFFSET INCH

Form ähnlich DIN 838



Nr.	SW Inch	Länge mm	Gewicht g
0117101S	1/4 x 5/16	170	80
0117102S	5/16 x 3/8	185	100
0117103S	3/8 x 7/16	185	100
0117104S	7/16 x 1/2	195	115
0117105S	1/2 x 9/16	230	240
0117106S	9/16 x 5/8	230	240
0117107S	19/32 x 11/16	280	370
0117108S	5/8 x 11/16	280	360
0117109S	5/8 x 3/4	280	360
0117110S	3/4 x 7/8	280	350
0117111S	15/16 x 1	330	470
0117112S	1.1/16 x 1.1/4	370	850

### DOPPELRINGSCHLÜSSEL-SATZ GEKRÖPFT

DOUBLE END BOX WRENCH SET OFFSET 8 PCS., 1/4 - 1 INCH

Form ähnlich DIN 838, 8-teiliger Satz, 1/4 - 1"



Nr.	SW Inch		Gewicht g
0117100S	1/4 x 5/16	3/8 x 7/16	2100
	7/16 x 1/2	1/2 x 9/16	
	9/16 x 5/8	5/8 x 11/16	
	3/4 x 7/8	15/16 x 1	

### INFORMATION

Andere Größen können geliefert werden ! Fragen Sie uns bitte an !  
Many wrenches are available with other openings.

## DOPPELRINGSCHLÜSSEL GERADE

DOUBLE END BOX WRENCH, STRAIGHT

Form ähnlich DIN 837



Nr.	SW mm	Länge mm	Gewicht g
0120607S	6 x 7	100	12
0120809S	8 x 9	115	16
0120810S	8 x 10	120	20
0120911S	9 x 11	125	22
0121011S	10 x 11	130	24
0121213S	12 x 13	140	40
0121214S	12 x 14	140	45
0121315S	13 x 15	140	45
0121415S	14 x 15	155	48
0121417S	14 x 17	155	50
0121617S	16 x 17	170	70
0121618S	16 x 18	170	65
0121719S	17 x 19	190	80
0121819S	18 x 19	190	80
0121922S	19 x 22	200	120
0122123S	21 x 23	200	120
0122426S	24 x 26	210	135
0122427S	24 x 27	210	130
0122528S	25 x 28	255	200
0122628S	26 x 28	255	190
0122729S	27 x 29	255	185
0123032S	30 x 32	265	228
0123236S	32 x 36	285	284
0123641S	36 x 41	460	330

## EINFACHRINGSCHLÜSSEL, 12-KANT

SINGLE END BOX WRENCH, 12-POINT

Form ähnlich DIN 3111



Nr.	SW mm	Länge mm	Gewicht g
0090014S	14	140	45
0090015S	15	140	45
0090016S	16	155	70
0090017S	17	155	70

Nr.	SW mm	Länge mm	Gewicht g
0090018S	18	170	110
0090019S	19	170	110
0090020S	20	190	140
0090021S	21	190	140
0090022S	22	190	140
0090023S	23	215	200
0090024S	24	215	200
0090025S	25	230	240
0090026S	26	230	240
0090027S	27	230	240
0090028S	28	255	300
0090029S	29	255	300
0090030S	30	255	300
0090032S	32	265	350
0090033S	33	265	350
0090034S	34	295	500
0090035S	35	295	500
0090036S	36	295	500
0090037S	37	330	700
0090038S	38	330	700
0090041S	41	330	700
0090042S	42	330	700
0090046S	46	365	1100
0090047S	47	365	1100
0090050S	50	400	1300
0090052S	52	400	1300
0090054S	54	445	1500
0090055S	55	445	1500
0090056S	56	475	1800
0090058S	58	475	1800
0090060S	60	475	1800
0090063S	63	510	2300
0090065S	65	510	2300
0090067S	67	555	2600
0090070S	70	555	2600
0090071S	71	555	2600
0090075S	75	590	3200
0090077S	77	590	3200
0090080S	80	620	3800
0090082S	82	620	3800
0090085S	85	665	4400
0090088S	88	700	5300
0090090S	90	700	5300
0090094S	94	700	5200
0090095S	95	700	5200

## INFORMATION

Andere Größen können geliefert werden ! Fragen Sie uns bitte an !  
Many wrenches are available with other openings.

## MAULSCHLAGSCHLÜSSEL

STRIKING OPEN END WRENCH

Form ähnlich DIN 133



Nr.	SW mm	Länge mm	Gewicht g
0030014S	14	180	350
0030017S	17	180	350
0030019S	19	180	320
0030022S	22	180	320
0030024S	24	180	300
0030027S	27	180	300
0030028S	28	180	300
0030029S	29	190	400
0030030S	30	190	400
0030032S	32	190	400
0030033S	33	190	400
0030034S	34	215	700
0030035S	35	215	700
0030036S	36	215	700
0030038S	38	215	650
0030041S	41	235	900
0030042S	42	235	900
0030046S	46	255	1200
0030047S	47	255	1200
0030050S	50	275	1500
0030052S	52	275	1500
0030054S	54	300	1900
0030055S	55	300	1900
0030056S	56	300	1900
0030058S	58	320	2600
0030060S	60	320	2600
0030063S	63	340	3300
0030065S	65	340	3300
0030067S	67	375	4200
0030070S	70	375	4200
0030071S	71	375	4200
0030075S	75	375	4100
0030077S	77	408	6000
0030080S	80	408	6000
0030082S	82	408	5900
0030085S	85	408	5900
0030088S	88	445	7800

Nr.	SW mm	Länge mm	Gewicht g
0030090S	90	445	7800
0030095S	95	445	7700
0030100S	100	485	11700
0030105S	105	485	11500
0030110S	110	510	14100
0030115S	115	510	13300
0030120S	120	545	16400
0030125S	125	545	15500
0030130S	130	575	19800
0030135S	135	575	19200
0030140S	140	575	19000
0030145S	145	640	27000
0030150S	150	640	26800
0030155S	155	640	26500
0030160S	160	640	26300
0030165S	165	715	39500
0030170S	170	715	38500
0030175S	175	715	37000
0030180S	180	715	36000
0030185S	185	715	35800
0030190S	190	715	38500
0030200S	200	715	38000
0030205S	205	715	37500
0030210S	210	715	37000
0030220S	220	715	36500
0030230S	230	715	36500

## RINGSCHLAGSCHLÜSSEL, 12-KANT

STRIKING BOX WRENCH, 12-POINT

Form ähnlich DIN 7444



Nr.	SW mm	Länge mm	Gewicht g
0100017S	17	165	250
0100019S	19	165	250
0100022S	22	165	230
0100024S	24	165	230
0100027S	27	180	320
0100028S	28	180	320
0100029S	29	190	360

Nr.	SW mm	Länge mm	Gewicht g
0100030S	30	190	360
0100032S	32	190	360
0100033S	33	190	360
0100034S	34	205	500
0100035S	35	205	500
0100036S	36	205	500
0100037S	37	205	500
0100038S	38	230	700
0100041S	41	230	700
0100042S	42	230	700
0100046S	46	240	950
0100047S	47	240	950
0100050S	50	255	1100
0100052S	52	255	1100
0100054S	54	270	1360
0100055S	55	270	1360
0100056S	56	270	1360
0100057S	57	270	1360
0100058S	58	280	1600
0100060S	60	280	1600
0100063S	63	300	2100
0100065S	65	300	2100
0100067S	67	330	2800
0100070S	70	330	2700
0100071S	71	330	2700
0100075S	75	330	2700
0100076S	76	330	2600
0100077S	77	360	3900
0100080S	80	360	3900
0100082S	82	360	3600
0100085S	85	360	3600
0100088S	88	390	5400
0100090S	90	390	5400
0100094S	94	390	4900
0100095S	95	390	4900
0100100S	100	420	6200
0100105S	105	420	6000
0100110S	110	450	8600
0100115S	115	450	8100
0100120S	120	480	9700
0100125S	125	480	9500
0100128S	128	520	13200
0100130S	130	520	13200
0100135S	135	520	12900
0100140S	140	520	12900
0100145S	145	580	19000
0100150S	150	580	18000
0100155S	155	580	17200
0100160S	160	580	19000
0100165S	165	650	28000
0100170S	170	650	27700
0100175S	175	650	27000
0100180S	180	650	26000
0100185S	185	700	32700
0100190S	190	700	32200
0100195S	195	700	31800
0100200S	200	700	31000

## RINGZUGSCHLÜSSEL

BOX WRENCH FOR EXTENSION



Nr.	SW mm	Länge mm	Gewicht g
00270030S	30	130	850
00270032S	32	130	850
00270033S	33	130	850
00270034S	34	130	850
00270035S	35	130	850
00270036S	36	130	850
00270037S	37	140	1000
00270038S	38	140	1000
00270041S	41	140	1000
00270042S	42	140	1000
00270046S	46	160	1400
00270047S	47	160	1400
00270050S	50	165	1600
00270052S	52	165	1600
00270054S	54	165	1600
00270055S	55	170	1700
00270056S	56	170	1700
00270058S	58	170	1700
00270060S	60	190	2500
00270063S	63	190	2500
00270065S	65	200	2700
00270067S	67	200	2700
00270070S	70	210	3100
00270071S	71	210	3100
00270075S	75	210	3100
00270077S	77	210	3100
00270080S	80	215	3600
00270082S	82	215	3600
00270085S	85	215	3600

## AUFSTECKROHR FÜR RINGZUGSCHLÜSSEL

EXTENSION FOR BOX WRENCH



Nr.	für SW mm	Ø x Länge mm	Gewicht g
0271001S	30 - 42	22 x 600	800
0271002S	46 - 58	25 x 750	1450
0271003S	60 - 85	30 x 850	2250

## MAULZUGSCHLÜSSEL 90°/45°/15°

LONG HANDLE OPEN WRENCH 90°/45°/15°

Bitte geben Sie zusätzlich immer die gewünschte Maulstellung an (z.B. 0310022S-45 für SW 22 mm und 45°) !



Nr. + Grad	SW mm	Länge mm	Gewicht g
0310022S-*	22	320	450
0310023S-*	23	320	450
0310024S-*	24	350	600
0310025S-*	25	350	600
0310026S-*	26	380	850
0310027S-*	27	380	850
0310028S-*	28	420	1000
0310029S-*	29	420	1000
0310030S-*	30	420	1000
0310032S-*	32	450	1400
0310033S-*	33	450	1400
0310034S-*	34	450	1400
0310035S-*	35	500	1700
0310036S-*	36	500	1700
0310037S-*	37	500	1700
0310038S-*	38	500	1700
0310041S-*	41	550	2300
0310042S-*	42	550	2300
0310046S-*	46	600	2800
0310047S-*	47	600	2800
0310050S-*	50	660	4000
0310052S-*	52	660	4000
0310054S-*	54	660	4000
0310055S-*	55	730	5300
0310056S-*	56	730	5300
0310058S-*	58	800	6800
0310060S-*	60	800	6800

### INFORMATION

Andere Größen können geliefert werden ! Fragen Sie uns bitte an !  
 Many wrenches are available with other openings.

## 6-KANT-STECKSCHLÜSSELEINSATZ

SOCKET, 6-POINT



Nr.	Antrieb "	SW mm	Gewicht g
0350414S	1/4	4	13
0354514S	1/4	4.5	15
0350514S	1/4	5	13
0355514S	1/4	5.5	14
0350614S	1/4	6	13
0350714S	1/4	7	19
0350814S	1/4	8	15
0350914S	1/4	9	17
0351014S	1/4	10	20
0351114S	1/4	11	22
0351214S	1/4	12	25
0351314S	1/4	13	28
0351414S	1/4	14	30
0350812S	1/2	8	120
0350912S	1/2	9	130
0351012S	1/2	10	120
0351112S	1/2	11	120
0351212S	1/2	12	120
0351312S	1/2	13	130
0351412S	1/2	14	130
0351512S	1/2	15	130
0351612S	1/2	16	130
0351712S	1/2	17	140
0351812S	1/2	18	140
0351912S	1/2	19	140
0352012S	1/2	20	180
0352112S	1/2	21	180
0352212S	1/2	22	180
0352312S	1/2	23	180
0352412S	1/2	24	180
0352512S	1/2	25	190
0352612S	1/2	26	200
0352712S	1/2	27	200
0352812S	1/2	28	230
0352912S	1/2	29	230
0353012S	1/2	30	320
0353212S	1/2	32	320
0352434S	3/4	24	180
0352534S	3/4	25	190
0352634S	3/4	26	200
0352734S	3/4	27	200

Nr.	Antrieb "	SW mm	Gewicht g
0352834S	3/4	28	230
0352934S	3/4	29	230
0353034S	3/4	30	230
0353234S	3/4	32	450
0353334S	3/4	33	450
0353434S	3/4	34	450
0353534S	3/4	35	450
0353634S	3/4	36	450
0353834S	3/4	38	490
0354134S	3/4	41	600
0354234S	3/4	42	600
0354634S	3/4	46	600
0355034S	3/4	50	650
0355534S	3/4	55	650
0355834S	3/4	58	750
0356034S	3/4	60	750
0354101S	1	41	1000
0354201S	1	42	1000
0354601S	1	46	1100
0355001S	1	50	1250
0355501S	1	55	1350
0356001S	1	60	1500
0356501S	1	65	2000
0357001S	1	70	2500
0357501S	1	75	3100
0358001S	1	80	3900
0358501S	1	85	4300
0359001S	1	90	4400
0359501S	1	95	4500
0351001S	1	100	4600

## EINSATZ FÜR SCHLAGSCHRAUBER

SOCKET, 6-POINT FOR MACHINES

- mit Rille und durchgehender Bohrung, schwere Ausführung



Nr.	Antrieb "	SW mm	Gewicht g
0352400S	1	24	650
0352700S	1	27	655
0353000S	1	30	695
0353200S	1	32	700

Nr.	Antrieb "	SW mm	Gewicht g
0353600S	1	36	765
0354100S	1	41	850
0354600S	1	46	1000
0355000S	1	50	1250
0355500S	1	55	1550
0356000S	1	60	1650
0356500S	1	65	2000
0357000S	1	70	2150
0357500S	1	75	3350
0358000S	1	80	3750
0358500S	1.1/2	85	5150
0359000S	1.1/2	90	5630
0359500S	1.1/2	95	9200
0351000S	1.1/2	100	9250
0351050S	1.1/2	105	10630
0351100S	1.1/2	110	11550
0351150S	1.1/2	115	12550
0351200S	1.1/2	120	13450
0351250S	1.1/2	125	14900

## KNARRE

RATCHET



Nr.	Antrieb "	Länge mm	Gewicht g
0360014S	1/4	150	170
0360012S	1/2	250	650
0360034S	3/4	420	1300
0360100S	1	510	1700

## VERLÄNGERUNG

EXTENSION BAR



Nr.	Antrieb "	Länge mm	Gewicht g
0421410S	1/4	100	45
0421420S	1/4	200	100
0420002S	1/2	100	180
0420012S	1/2	125	200
0420121S	1/2	250	400
0420034S	3/4	200	600
0420003S	3/4	250	700
0420134S	3/4	380	1100
0421510S	1	100	800
0421520S	1	250	1400

## GELENKGRIFF

HINGED HANDLE



Nr.	Antrieb "	Länge mm	Gewicht g
0410012S	1/2	215	350
0410101S	1/2	380	1000
0410034S	3/4	375	1000
0410100S	1	380	1200

## QUERGRIFF

SLIDING TEE



Nr.	Antrieb "	Länge mm	Gewicht g
0400012S	1/2	320	550
0400034S	3/4	500	1600

## T-VERLÄNGERUNG

T-EXTENSION BAR



Nr.	Antrieb "	Länge mm	Gewicht g
0370012S	1/2	245	500
0370034S	3/4	260	850

## KNARRENKASTEN 1/4"

BOX FOR SET OF SOCKETS 1/4 INCH, 16 PCS.

16-teilig



Nr.	Inhalt	Gewicht g
0430001S	1 Holzkasten 240 x 180 x 60 1 Knarre 1/4" 1 Verlängerung 100 mm je 1 Einsatz 1/4" : 4 - 4.5 - 5 - 5.5 - 6 - 7 - 8 - 9 10 - 11 - 12 - 13 - 14 mm	1500

## KNARRENKASTEN 1/2"

BOX FOR SET OF SOCKETS 1/2 INCH, 27 PCS.

27-teilig

Bild ähnlich Nr. 0430001S  
Illustration similar to No. 0430001S

Nr.	Inhalt	Gewicht g
0430002S	1 Holzkasten 430 x 480 x 80 1 Knarre 1/2" 1 Verlängerung 250 mm 1 Quergriff 320 mm 1 Gelenkgriff 380 mm je 1 Einsatz 1/2" : 10 - 11 - 12 - 13 - 14 - 15 - 16 17 - 18 - 19 - 20 - 21 - 22 - 23 24 - 25 - 26 - 27 - 28 - 29 - 30 32 mm	11000

## KNARRENKASTEN 1/2"

BOX FOR SET OF SOCKETS 1/2 INCH, 24 PCS.

24-teilig

Bild ähnlich Nr. 0430001S  
Illustration similar to No. 0430001S

Nr.	Inhalt	Gewicht g
0430004S	1 Holzkasten 430 x 380 x 80 1 Knarre 1/2" je 1 Einsatz 1/2" : 10 - 11 - 12 - 13 - 14 - 15 - 16 17 - 18 - 19 - 20 - 21 - 22 - 23 24 - 25 - 26 - 27 - 28 - 29 - 30 32 mm	8000

## KNARRENKASTEN 3/4"

BOX FOR SET OF SOCKETS 3/4 INCH, 12 PCS.

12-teilig

Bild ähnlich Nr. 0430001S  
Illustration similar to No. 0430001S

Nr.	Inhalt	Gewicht g
0430003S	1 Holzkasten 500 x 600 x 80 1 Knarre 3/4" 1 Verlängerung 380 mm 1 Quergriff 500 mm 1 Gelenkgriff 375 mm je 1 Einsatz 3/4" : 36 - 38 - 41 - 46 - 50 - 55 - 60 mm	13500

## INFORMATION

Andere Satzzusammenstellungen können geliefert werden ! Fragen Sie uns bitte an !  
Many sockets are available with other openings !

## 6-KANT-STIFTSCHLÜSSEL

ALLEN WRENCH, 6-POINT

■ ähnlich DIN 911



Nr.	SW mm	Länge mm	Gewicht g
0250015S	1.5	45	5
0250020S	2	50	5
0250025S	2.5	56	5
0250030S	3	63	5
0250040S	4	70	10
0250050S	5	80	15
0250060S	6	90	25
0250070S	7	95	50
0250080S	8	100	60
0250090S	9	105	70
0250100S	10	112	100
0250110S	11	119	130
0250120S	12	125	165
0250130S	13	132	200
0250140S	14	140	250
0250170S	17	160	420
0250180S	18	170	500
0250190S	19	180	600
0250220S	22	200	950
0250240S	24	224	1250
0250270S	27	250	1800
0250300S	30	280	2500
0250320S	32	315	3100
0250360S	36	355	4500
0250410S	41	400	5300

## 4-KANT-STECKSCHLÜSSEL, GEWINKELT

BUNG WRENCH, 4-POINT, L-TYPE



Nr.	SW mm	Länge mm	Gewicht g
0140010S	10	200	200
0140011S	11	200	200
0140012S	12	200	200
0140013S	13	200	200
0140014S	14	220	400
0140015S	15	220	400

Nr.	SW mm	Länge mm	Gewicht g
0140016S	16	220	400
0140017S	17	250	600
0140018S	18	250	600
0140019S	19	250	600
0140020S	20	300	1000
0140021S	21	300	1000
0140022S	22	300	1000
0140024S	24	360	1600
0140025S	25	360	1600
0140027S	27	360	1600
0140028S	28	440	3200
0140030S	30	440	3200
0140032S	32	440	3200

## FABSCHLÜSSEL, UNIVERSAL

BUNG WRENCH, UNIVERSAL



Nr.	Länge mm	Gewicht g
0150380S	380	1300

## 3-KANT-STECKSCHLÜSSEL

SOCKET WRENCH, 3-POINT

■ ähnlich DIN 22417



Nr.	SW	Länge mm	Gewicht g
0300004S	M 4	95	80
0300005S	M 5	110	100
0300006S	M 6	115	170
0300008S	M 8	125	280
0300010S	M 10	140	390
0300012S	M 12	160	700
0300016S	M 16	180	980
0300020S	M 20	200	2100
0300024S	M 24	220	3100

## HANDRADSCHLÜSSEL

VALVE WHEEL WRENCH

■ ähnlich DIN 87311



Nr.	Ø mm	Länge mm	Gewicht g
7013660S	36 x 60	370	650
7014880S	48 x 80	430	1300
7014810S	62 x 102	550	2600

## SCHIEBERKLAUE

VALVE WHEEL HOOK



Nr.	Größe mm	Länge mm	Gewicht g
7000500S	30-40	500	720

## VENTILHAKEN

VALVE WHEEL HOOK



Nr.	Ø x Abstand mm	Länge mm	Gewicht g
7021330S	13 x 30	300	350
7021335S	13 x 35	350	600
7021640S	16 x 40	400	680
7021645S	16 x 45	450	1100
7021950S	19 x 50	500	1200
7022260S	22 x 60	600	2000
7022570S	25 x 70	700	3000
7022880S	28 x 80	800	5300

## HAKENSCHLÜSSEL

HOOK WRENCH

■ ähnlich DIN 1810



Nr.	Ø mm	Länge mm	Gewicht g
0901214S	12-14	110	30
0901620S	16-20	110	30
0902528S	25-28	136	50
0903032S	30-32	136	50
0903436S	34-36	170	100
0904042S	40-42	170	100
0904550S	45-50	205	190
0905255S	52-55	205	190
0905862S	58-62	245	265
0906875S	68-75	245	265
0908090S	90-90	285	410
0909510S	95-100	285	410
0909700S	110-115	335	730
0909800S	120-130	335	730
0909900S	135-145	390	1150
0909990S	155-165	390	1150

## GELENKHAKENSCHLÜSSEL

ADJUSTABLE HOOK WRENCH



Nr.	Ø mm	Länge mm	Gewicht g
0913275S	32-75	205	230
0915012S	50-120	285	450
0911117S	115-170	310	500

## KUPPLUNGSSCHLÜSSEL, A-B-C

HOSE COUPLING WRENCH, A-B-C

■ ähnlich DIN 14822



Nr.	Ø	Länge mm	Gewicht g
7030455	14	455	1100

## KUPPLUNGSSCHLÜSSEL, B-C

HOSE COUPLING WRENCH, B-C



Nr.	Ø	Länge mm	Gewicht g
7030285S	12	285	280

## ROLLGABELSCHLÜSSEL

ADJUSTABLE END WRENCH



Nr.	Maulweite max. mm	Länge mm	Gewicht g
0482000C	22	200	245
0482500C	27	250	920
0483000C	30	300	1320
0483800C	44	380	1700

## VERSTELLBARER ROHRSCHLÜSSEL

ADJUSTABLE PIPE WRENCH



Nr.	Maulweite max. "	Länge mm	Gewicht g
0530230S	3/4	230	600
0530300S	1	300	990
0530385S	1.1/2	385	1600
0530460S	2	460	2200
0530625S	2.1/2	625	4050
0530850S	3.1/2	850	7350
0531205S	5	1205	13800

## KETTENROHRZANGE

CHAIN PIPE WRENCH, LIGHT VERSION

■ leichte Ausführung



Nr.	für Ø max. mm	Länge mm	Gewicht g
7220001S	50	600	2000
7220002S	100	600	2500
7220003S	150	600	3000
7220004S	450	1600	15000

## KETTENROHRZANGE

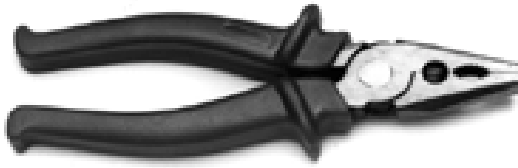
CHAIN PIPE WRENCH



Nr.	für Ø max. mm	Länge mm	Gewicht g
0520510C	38	510	2650
0520685C	65	685	4500
0520915C	100	915	11500
0521830C	300	1830	30300

## KOMBIZANGE

COMBINATION PLIER



Nr.	Länge mm	Gewicht g
0602000C	200	330

## WASSERPUMPENZANGE

GROOVE JOINT PLIER



Nr.	Maulweite max. mm	Länge mm	Gewicht g
0502500C	30	250	400
0503000C	50	300	550
0504000C	110	400	1200

## GASBRENNERZANGE

PIPE PLIER



Nr.	Ø mm	Länge mm	Gewicht g
0652100C	40	210	370

## ECKSCHWEDENROHRZANGE

SWEDISH PLIER



Nr.	Maulweite max. "	Länge mm	Gewicht g
0510010C	1	320	900
0510015C	1.1/2	410	1600
0510020C	2.1/4	540	3000
0510030C	3	690	3800

## TELEFONZANGE

LONG NOSE PLIER WITH CUTTER



Nr.	Länge mm	Gewicht g
0631800C	180	150

## RUNDZANGE

ROUND NOSE PLIER



Nr.	Länge mm	Gewicht g
0621200S	120	65
0621600C	160	140

## FLACHZANGE

FLAT NOSE PLIER



Nr.	Länge mm	Gewicht g
0641200S	120	50
0641600C	160	150

## BLECHSCHERE

TIN SNIP



Nr.	Länge mm	Gewicht g
0702800S	280	700

## SEITENSCHNEIDER

DIAGONAL CUTTING PLIER



Nr.	Länge mm	Gewicht g
0661650C	165	200

## SCHERE

CUTTING SHEAR



Nr.	Länge mm	Gewicht g
0712000S	220	215

## BEIßZANGE

CUTTING PLIER



Nr.	Länge mm	Gewicht g
0612000C	200	450
0612300C	230	520

## SCHLOSSERHAMMER

MACHINISTS' HAMMER WITH HICKORY-SHAFT

■ ähnlich DIN 1041, mit Hickorstiel



Nr.	Gewicht g
1000100S	100
1000150S	150
1000200S	200
1000300S	300
1000400S	400
1000500S	500
1000600S	600
1000700S	700
1000800S	800
1000900S	900
1001000S	1000
1001250S	1250
1001500S	1500
1002000S	2000

## SCHLOSSERHAMMER

ENGINEERS' HAMMER WITH HICKORY-SHAFT

■ amerikanische Form, mit Hickorstiel



Nr.	Gewicht g
1020100S	100
1020150S	150
1020200S	200
1020300S	300
1020400S	400
1020500S	500
1020600S	600
1020700S	700
1020800S	800
1020900S	900
1021000S	1000
1021300S	1300
1021500S	1500
1022000S	2000

## HANDHAMMER

CROSS PEEN ENGINEERS' HAMMER WITH HICKORY-SHAFT

■ amerikanische Form, mit Hickorstiel



Nr.	Gewicht g
1042500S	2500
1043000S	3000
1044000S	4000
1045000S	5000
1046000S	6000
1048000S	8000
1049000S	9000
1041100S	11000
1041200S	12000
1041500S	15000



Nr.	Gewicht g
1090700S	700
1091200S	1200
1091600S	1600

## INFORMATION

Andere Größen können geliefert werden ! Fragen Sie uns bitte an !  
Many other sizes are available.

## SETZHAMMER

REVERTER WITH HICKORY-SHAFT

mit Hickorstiel



Nr.	Gewicht g
1081500S	1500

## FÄUSTEL

SLEDGEHAMMER WITH HICKORY-SHAFT

mit Hickorstiel



Nr.	Gewicht g
1031000S	1000
1031250S	1250
1031500S	1500
1032000S	2000
1032500S	2500
1033000S	3000
1034000S	4000
1035000S	5000
1036000S	6000
1038000S	8000
1031100S	10000

## MASCHINISTENHAMMER

DOUBLE FACE MACHINISTS' HAMMER WITH HICKORY-SHAFT

amerikanische Form, mit Hickorstiel



Nr.	Gewicht g
1120100S	100
1120300S	300
1120500S	500
1120600S	600
1120800S	800
1120900S	900
1121100S	1100

## KLAUENHAMMER

CLAW HAMMER WITH HICKORY-SHAFT

mit Hickorstiel



Nr.	Gewicht g
1060300S	300
1060400S	400
1060500S	500
1060600S	600

## INFORMATION

Andere Größen können geliefert werden ! Fragen Sie uns bitte an !  
Many other sizes are available.

## MAURERHAMMER

BRICKLAYERS' HAMMER WITH HICKORY-SHAFT

■ ähnlich DIN 5108, mit Hickorystiel



Nr.	Gewicht g
7010600S	600
7010800S	800
7010900S	1000

## SCHLÄGEL

MALLET WITH HICKORY-SHAFT

■ mit Hickorystiel



Nr.	Gewicht g
7020900S	900
7021800S	1800
7022700S	2700

## MAURERHAMMER

BRICKLAYERS' HAMMER WITH HICKORY-SHAFT

■ amerikanische Form, mit Hickorystiel

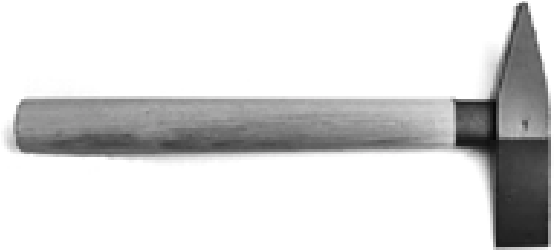


Nr.	Gewicht g
7030700S	700

## KESSELSTEINHAMMER

SCALING HAMMER WITH HICKORY-SHAFT

■ mit Hickorystiel



Nr.	Gewicht g
1050200S	200
1050400S	400
1050500S	500
1050600S	600
1050800S	800
1050900S	900
1051400S	1400

## SCHROTMEISSEL

CUTOFF HAMMER WITH HICKORY-SHAFT

■ mit Hickorystiel



Nr.	Gewicht g
7041300S	1300
7042100S	2100

## INFORMATION

Andere Größen können geliefert werden ! Fragen Sie uns bitte an !  
Many other sizes are available.

## DURCHTREIBER

BACKING OUT TOOL WITH HICKORY-SHAFT

■ mit Hickorystiel



Nr.	Ø mm	Gewicht g
7050800S	8	800
7051800S	10	800
7051200S	12	1200
7052200S	16	1200

## GUMMIHAMMER

RUBBER MALLET WITH ASH-SHAFT

■ mit Eschenstiel



Nr.	Gewicht g
7060400S	400
7060700S	700
7061000S	1000

## HOLZHAMMER

WOODEN MALLET COOPER BEECH WOOD

■ aus Rotbuche



Nr.	Gewicht g
7070210S	210
7070265S	265

## FLACHMEIBEL

FLAT CHISEL

■ ovale Form



Nr.	Länge mm	Gewicht g
1150150S	150	210
1150200S	200	340
1150250S	250	430
1150300S	300	600
1150400S	400	840
1150450S	450	1000
1150500S	500	1210

## KREUZMEIBEL

CAPE CHISEL

■ ovale Form



Nr.	Länge mm	Gewicht g
1160150S	150	210
1160200S	200	340
1160250S	250	430
1160300S	300	600

## MAURERMEIBEL

BRICKLAYERS' CHISEL, 6-POINT

■ 6-kant, ähnlich DIN 7254



Nr.	Länge mm	Sechskant mm	Gewicht g
7090200S	200	14	245
7090250S	250	14	305
7090300S	300	17	460
7090350S	350	19	700
7090400S	400	19	810
7090500S	500	22	1240
7090600S	600	22	1510

## SPITZMEIBEL

POINT CHISEL, 6-POINT

■ 6-kant



Nr.	Länge mm	Sechskant mm	Gewicht g
7080200S	200	14	240
7080250S	250	14	305
7080300S	300	17	460
7080400S	400	19	810

## KREUZMEIBEL

CAPE CHISEL, 6-POINT

■ 6-kant



Nr.	Länge mm	Sechskant mm	Gewicht g
7100200S	200	14	240
7100250S	250	14	305
7100300S	300	17	460
7100400S	400	19	810

## BETONMEIBEL

CONCRETE CHISEL



Nr.	Länge mm	Form mm	Gewicht g
7110380S	380	45 x 33	3300

## MEIBELHANDGRIFF

HAND-GUARD FOR CHISEL, GROOVED

gerippt



Nr.	Ø mm	Form	Gewicht g
1222607S	26 x 7	flach/oval	100
1222608S	18	6-kant	100

## FLANSCHKEIL

FLANGE WEDGE



Nr.	Form mm	Gewicht g
1860001S	100x50x10	250
1860002S	150x25x13	240
1860003S	150x30x13	290
1860004S	150x40x13	390
1860005S	230x40x20	920

## KEIL MIT LOCH

WEDGE WITH HOLE



Nr.	Form mm	Loch-Ø mm	Gewicht g
1851000S	100x30x15	6	180

## STEINKEIL

STONE WEDGE



Nr.	Form mm	Gewicht g
7120001S	120x44	1100
7120002S	150x45	1400
7120003S	190x47	2000
7120004S	240x50	3000

## STRICKEISEN

YARNING TOOL



Nr.	Breite mm	Gewicht g
1900002C	2	385
1900003C	3	400
1900004C	4	410
1900005C	5	430
1900006C	6	450
1900007C	7	475
1900008C	8	490
1900009C	9	515
1900010C	10	535
1900012C	12	535

## INFORMATION

Benötigen Sie ein anderes Werkzeug ? Wir können fast alles herstellen !  
Do you need a special tool ? Send us your inquiry !

## PRESSLUFTFLACHMEIBEL

PNEUMATIC CHISEL



Nr.	Länge mm	Schaft mm	Gewicht g
7130001S	455	28.6	3500

## PRESSLUFTSPITZMEIBEL

BULL POINT, 6-POINT

6-kant



Nr.	Länge mm	Schaft mm	Gewicht g
7130002S	460	25.4	1900

## PRESSLUFTSPITZMEIBEL

BULL POINT

rund, ähnlich DIN 20376



Nr.	Länge mm	Schaft mm	Gewicht g
7130003S	325	25	1500
7130004S	425	25	1700
7130005S	525	25	2200

## PRESSLUFTSPITZMEIBEL

BULL POINT, 6-POINT

6-kant



Nr.	Länge mm	Schaft mm	Gewicht g
7130006S	530	28.6	2900
7130007S	560	31.7	3700

## PRESSLUFTSCHABER

PNEUMATIC SCALING CHISEL, 6-POINT

6-kant



Nr.	Länge x Breite mm	Schaft mm	Gewicht g
7130008S	200x38	19	300
7130009S	215x44	19	500
7130010S	230x64	19	600

## PRESSLUFTSCHABER

PNEUMATIC SCALING CHISEL, 6-POINT

6-kant



Nr.	Länge x Breite mm	Schaft mm	Gewicht g
7130011S	90x32	13	60
7130012S	125x16	13	60
7130013S	125x50	13	140
7130014S	200x500	13	290

## PREBLUFTSPATENMEIBEL

PNEUMATIC CLAY DIGGER, 6-POINT

6-kant



Nr.	Länge x Breite mm	Schaft mm	Gewicht g
5005120S	510x115	22.2	4100

## DURCHTREIBER

PUNCH

■ ähnlich DIN 6458



Nr.	Länge mm	Ø mm	Gewicht g
1180010S	120	1	40
1180020S	120	2	40
1180030S	120	3	40
1180040S	120	4	40
1180050S	120	5	70
1180060S	120	6	70
1180070S	120	7	70
1180080S	120	8	70
1180090S	150	9	200
1180100S	150	10	200
1180120S	160	12	220
1180140S	160	14	220
1180160S	200	16	500
1180180S	200	18	500
1180200S	200	20	620
1180220S	200	22	640

## SPLINTENTREIBER

PIN PUNCH

■ ähnlich DIN 6450



Nr.	Länge mm	Ø mm	Gewicht g
1190150S	110	1.5	50
1190200S	110	2	50
1190300S	110	3	50
1190400S	120	4	60
1190500S	130	5	100
1190600S	140	6	100
1190800S	150	8	140
1191000S	160	10	160
1191300S	180	13	340
1191600S	200	16	400

## KÖRNER

CENTER PUNCH



Nr.	Länge mm	Ø mm	Gewicht g
1170100S	100	3	30
1170110S	110	4	60
1170125S	125	5	100
1170150S	150	6	200

## REIBNADEL

DOUBLE END SCRIBER



Nr.	Länge mm	Ø mm	Gewicht g
1201900S	190	6	50
1202250S	225	4	50

## WINKELDORN

OFFSET PIN



Nr.	Länge x Breite mm	Ø mm	Gewicht g
1950300S	300x100	13	200
1950400S	450x150	19	1300
1950401S	450x150	16	930
1950402S	450x150	24	2000
1950403S	450x150	27	2300
1950404S	450x150	30	3300
1950405S	500x150	16	1300
1950406S	600x200	20	2400
1950407S	800x200	22	3400

## WINKELSCHRAUBENDREHER

OFFSET SCREW DRIVER



Nr.	Länge mm	Klinge mm	Gewicht g
0831250S	125	4	25
0831300S	130	6	35
0831400S	140	10	90
0831900S	190	13	240

## SCHRAUBENDREHER

SCREW DRIVER



Nr.	Klingenlänge mm	Klinge mm	Gewicht g
0804510C	100	4,5	65
0804515C	150	4,5	70
0806010C	100	6,0	100
0806015C	150	6,0	110
0808015C	150	8,0	150
0801020C	200	10,0	190
0801030C	300	10,0	290

## KREUZSCHLITZSCHRAUBENDREHER

CROSS SLOT SCREW DRIVER



Nr.	Klingenlänge mm	Größe	Gewicht g
0810010C	80	1	60
0810020C	100	2	95
0810030C	150	3	170
0810040C	200	4	280

## MESSER

COMMON KNIFE



Nr.	Länge mm	Klingen mm	Gewicht g
0731800S	180	80	30

## MESSER

KNIFE, GREATER VERSION

■ verstärkte Ausführung



Nr.	Länge mm	Klinge mm	Gewicht g
0731801S	300	200	300

## SPACHTEL

SPATULA, FLEXIBLE BLADE

■ biegsam



Nr.	Länge mm	Breite mm	Gewicht g
1390040C	210	40	72
1390050C	210	50	86
1390060C	210	60	98
1390080C	230	80	103
1390090C	230	90	114
1390100C	230	100	125

## SPACHTEL

SPATULA, STIFF BLADE

starr



Nr.	Länge mm	Breite mm	Gewicht g
1400030S	210	30	120
1400040S	220	40	130
1400050S	220	50	140
1400060S	220	60	150
1400080S	240	80	170
1400090S	240	90	180
1400100S	240	100	190

## SCHABERSPACHTEL

SCRAPER, FLEXIBLE BLADE

biegsam



Nr.	Länge mm	Breite mm	Gewicht g
7230000C	175	78	110

## WINKELSCHABER

DECK SCRAPER



Nr.	Länge mm	Breite mm	Gewicht g
1360200C	200	22	210
1360255C	255	45	480
1360300C	300	50	570

## REINIGUNGSWERKZEUG

PICK SCRAPER



Nr.	Länge mm	Gewicht g
1344800S	480	1150

## SPRITZKABINENSCHABER

SPRAY BOOTH SCRAPER



Nr.	Länge mm	Gewicht g
7140001S	235	320

## FLACHSCHABER

FLAT SCRAPER



Nr.	Länge mm	Klinge mm	Gewicht g
1380200S	310	200	320

## INFORMATION

Benötigen Sie ein anderes Werkzeug ? Wir können fast alles herstellen !  
Do you need a special tool ? Send us your inquiry !

## DREIKANTSCHABER

TRIANGULAR SCRAPER



Nr.	Länge mm	Klinge mm	Gewicht g
1372000S	310	200	210

## DREIKANT-PLATTENSCHABER

SHIP SCRAPER



Nr.	Länge mm	Klinge mm	Gewicht g
1355000S	420	100x70	650

## SCHABER MIT STIEL

HAND STYLE SCRAPER



Nr.	Länge mm	Breite mm	Gewicht g
7150001S	480	95	620

## SCHABER

SCRAPER



Nr.	Länge mm	Breite mm	Gewicht g
1310750S	220	75	580
1311000S	220	100	780
1311250S	220	125	880
1311500S	220	150	1000

## SCHABER KONKAV

SCRAPER CONCAVE



Nr.	Länge mm	Breite mm	Gewicht g
1321000S	240	100	900
1321500S	240	150	1350

## ROSTSTECHER

RUST SCRAPER



Nr.	Länge mm	Breite mm	Gewicht g
1330600S	600	75	560
1330800S	800	75	680
1331000S	1000	75	800
1331200S	1200	75	920

## DRAHTBÜRSTE

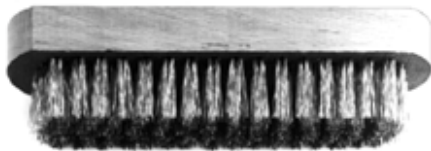
BRUSH, ROUND WIRE



Nr.	Länge mm	Reihen	Gewicht g
1750030S	350	3	170
1750040S	350	4	200
1750050S	350	5	220

## BÜRSTE

BRUSH



Nr.	Länge mm	Breite mm	Gewicht g
1761800S	180	70	300

## RUNDBÜRSTE

WHEEL BRUSH



Nr.	Aufnahme-Ø mm	Ø mm	Gewicht g
1770150S	17 oder 22,2	150	650

## TOPFBÜRSTE

CUP BRUSH



Nr.	Aufnahme-Ø mm	Ø mm	Gewicht g
1780150S	22,2	125	780

## HAUE

RAILROAD ADZE



Nr.	Länge mm	Breite mm	Gewicht g
7160001S	950	120	2300

## FEUERWEHRAXT

FIREMAN'S AXE

ähnlich DIN 14900



Nr.	Länge mm	Gewicht g
7170000S	915	2700

## BEIL

HATCHET



Nr.	Länge mm	Gewicht g
1451000S	450	1000
1451500S	450	1500

## HANDPICKEL

HAND PICK



Nr.	Länge mm	Breite mm	Gewicht g
7170001S	380	225	880

## AXT

AXE



Nr.	Länge mm	Gewicht g
1467500S	750	1600
1469000S	900	3000

## EINREIBHAKEN

FIREMAN'S HOOK

ähnlich DIN 14851



Nr.	Länge mm	Breite mm	Gewicht g
7180001S	380	176	1800

## KREUZHACKE

RAILROAD PICK

mit Stiel, ähnlich DIN 20109



Nr.	Länge mm	Breite mm	Gewicht g
1255801S	800	400	2150
1255802S	950	500	3500
1255800S	950	550	4000
1255803S	950	600	4500
1255804S	950	680	5500

## GRUBENPICKEL

MINER'S PICK, WITHOUT HANDLE

ohne Stiel



Nr.	Länge mm	Gewicht g
7190001S	400	2200

## SPITZHACKE

PICK

mit Stiel



Nr.	Länge mm	Breite mm	Gewicht g
1265600S	950	650	4200

## SPATEN

EDGING SPADE



Nr.	Länge mm	Stielform	Gewicht g
1521160S	1250	T	2900
1521161S	1250	D	3000

## FRANKFURTER SCHAUFEL

ROUND POINT SHOVEL



Nr.	Länge mm	Stielform	Gewicht g
1531250S	1400	normal	2000
1531251S	1150	D	2000

## RANDSCHAUFEL

SQUARE POINT SHOVEL



Nr.	Länge mm	Stielform	Gewicht g
1501280S	1400	normal	2000
1501281S	1150	D	2000

## HANDSCHAUFEL

DUST PAN



Nr.	Länge mm	Gewicht g
1510540S	540	680

## NAGELEISEN

WRECKING BAR



Nr.	Länge mm	Sechskant mm	Gewicht g
1610450S	450	18	900
1610600S	600	18	1500
1610750S	750	22	2700
1610900S	900	22	3400

## BRECHSTANGE

PINCH BAR



Nr.	Länge mm	Sechskant mm	Gewicht g
1600450S	450	18	800
1600600S	600	18	1400
1600750S	750	22	2500
1600900S	900	22	3600
1601000S	1000	22	4000
1601250S	1250	27	6100
1601500S	1500	27	7300

## HEBESTANGE

CROW BAR



Nr.	Länge mm	Gewicht g
1620650S	650	2000
1620800S	800	2900
1621000S	1000	4300
1621250S	1250	7000
1621500S	1500	9000

## KARBIDTROMMELÖFFNER

CARBIDE DRUM OPENER



Nr.	Länge mm	Gewicht g
0203000S	300	750

## VERSCHLAGÖFFNER

CRATE OPENER



Nr.	Länge mm	Gewicht g
7240001S	230	420

## BÜGELSÄGE

HACK SAW FRAME

ohne Sägeblatt, ähnlich DIN 6473



Nr.	Länge mm	Sägeblatt mm	Gewicht g
1100680S	560	300	900

## SÄGEBLATT

HACK SAW BLADE



Nr.	Länge mm	Gewicht g
1110300S	300	30

## FABHEBER

BARREL HOOK



Nr.	Länge mm	max. kg	Gewicht g
0920600S	1060	600	3800

## FLACHFEILE

HAND FILE



Nr.	Länge mm	Hieb	Gewicht g
1701265C	265	1	350
1703265C	265	3	350

## HALBRUNDFEILE

HALF ROUND FILE



Nr.	Länge mm	Hieb	Gewicht g
1711260C	260	1	500
1713260C	260	3	500

## RUNDFEILE

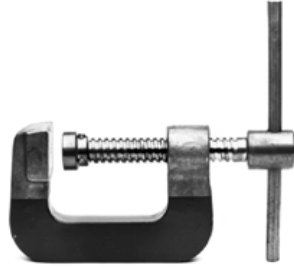
ROUND FILE



Nr.	Länge mm	Hieb	Gewicht g
1721260C	260	1	250
1723260C	260	3	250

## SCHRAUBZWINGE

CLAMP



Nr.	Länge mm	Ausladung mm	Gewicht g
1800180S	180	80	3160
1800250S	250	120	4230
1800430S	430	270	13500

## SCHRAUBSTOCK

PARALLEL VICE



Nr.	Backenbreite mm	Spannweite mm	Gewicht g
1560090	90	100	6500
1560125	125	130	15500

## EIMER

BUCKET



Nr.	Inhalt l	Material	Gewicht g
7210001S	10	Messing	3400
7210002S	12	Aluminium	1500

## ROHRABSCHNEIDER

PIPE CUTTER



Nr.	Länge mm	max. Ø mm	Gewicht g
7710000S	430	50	2500

## TASCHENLAMPE

FLASHLIGHT



Nr.	Länge mm	Type	Gewicht g
7700001S	220	groß	500
7700002S	165	klein	115

## TASCHEN-MEßSCHIEBER

POCKET-SLIDE-CALIPER WITH PLASTIC-POCKET

mit Feststellschraube und Hülle aus Kunstleder



Nr.	Nonius	Länge mm	Gewicht g
2100000S	$1/20$ mm- $1/128$ "	235	135

## MARINE-WERKZEUGKASTEN

### MARINE KIT

Inhalt/Content:

Nr.	Werkzeuge/Tools	St./pc.
1610900S	Nageleisen 900 mm Wrecking bar 900 mm	1
0482500C	Rollgabelschlüssel 250 mm Adjustable end wrench 10 inch	1
0483000C	Rollgabelschlüssel 300 mm Adjustable end wrench 12 inch	1
0483800C	Rollgabelschlüssel 380 mm Adjustable end wrench 15 inch	1
1000500S	Schlosserhammer 500 g Machinists´ hammer 1,1 lbs	1
1001000S	Schlosserhammer 1000 g Machinists´ hammer 2,2 lbs	1
1050500S	Kesselsteinhammer 500 g Scaling hammer 1,1 lbs	3
1032000S	Fäustel 2000 g Sledge hammer 4,4 lbs	1
1360300S	Winkelschaber 300 mm Deck scraper 12 inch	3
1311000S	Schaber 100 mm Scraper 4 inch blade	3
1355000S	Dreikantplattenschaber 100 mm Ship scraper 4 inch blade	3
0801020C	Schraubendreher 10 x 200 Screw driver 8 inch blade	1
0801030C	Schraubendreher 10 x 300 Screw driver 12 inch blade	1
1501281S	Randschaufeln D-Griff Square point shovel D-handle	2
1150150S	Flachmeißel 150 mm Flat chisel 6 inch	1
1150200S	Flachmeißel 250 mm Flat chisel 10 inch	1
0530300S	Verstellbarer Rohrschlüssel 300 mm Adjustable pipe wrench 12 inch	1
0530385S	Verstellbarer Rohrschlüssel 385 mm Adjustable pipe wrench 15 inch	1

Nr.	Abmessung mm	Gewicht g
7250001S	1300x900x280	66000

## INFORMATION

Benötigen Sie einen speziellen Satz? Fragen Sie uns bitte an!  
 Do you need a special set? Send us your inquiry!

## FEUERWEHR-WERKZEUGKASTEN 1

### FIRE BRIGADE KIT 1

Inhalt/Content:

Nr.	Werkzeuge/Tools	St./pc.
7170000S	Feuerwehraxt 915 mm Fireman´s axe 36 inch	1
1451000S	Beil 450 mm Hatchet 18 inch	1
1150250S	Flachmeißel 250 mm Flat chisel 10 inch	1
1000900S	Schlosserhammer 900 g Maschinists´ hammer 2000 lbs	1
0483000C	Rollgabelschlüssel 300 mm Adjustable end wrench 12 inch	1
0530460C	Verstellbarer Rohrschlüssel 460 mm Adjustable pipe wrench 18 inch	1
0502500C	Wasserpumpenzange 250 mm Groove joint plier 10 inch	1
0801020C	Schraubendreher 10 x 200 Screw driver 8 inch blade	1
0702800S	Blechscher 280 mm Tin snip 11 inch	1
1255801S	Kreuzhacke 2150 g Railroad pick	1
1501281S	Randschaufel D-Stiel Square point shovel D-handle	1
1620800S	Hebestange 800 mm Crow bar	1
1032000S	Fäustel 2000 g Sledge hammer 4,4 lbs	1

Nr.	Abmessung mm	Gewicht g
7250002S	1160x600x160	37000

## FEUERWEHR-WERKZEUGKASTEN 2

### FIRE BRIGADE KIT 2

Inhalt/Content:

Nr.	Werkzeuge/Tools	St./pc.
0483000C	Rollgabelschlüssel 300 mm Adjustable end wrench 12 inch	1
0530460C	Verstellbarer Rohrschlüssel 460 mm Adjustable pipe wrench 18 inch	1
1000600S	Schlosserhammer 600 g Machinists´ hammer 1300 lbs	1
1150200S	Flachmeißel 200 mm Flat chisel 8 inch	1
0502500C	Wasserpumpenzange 250 mm Groove joint plier 10 inch	1
0801020C	Schraubendreher 10 x 200 Screw driver 8 inch blade	1
1451000S	Beil 450 mm Hatchet 18 inch	1

Nr.	Abmessung mm	Gewicht g
7250003S	500x400x60	9000

## SPRITZKABINEN-WERKZEUGKASTEN

SPRAY BOOTH KIT

Inhalt/Content:

Nr.	Werkzeuge/Tools	St./pc.
1060500S	Klauenhammer 500 g Claw hammer 1,1 lbs	1
1311000S	Schaber 100 mm Scraper 4 inch blade	1
1360300S	Winkelschaber 300 mm Deck scraper 12 inch	1
7140001S	Spritzkabinenschaber Spray booth scraper	1
0801020C	Schraubendreher 10 x 200 Screw driver 8 inch blade	1
1150300S	Flachmeißel 300 mm Flat chisel 12 inch	1

Nr.	Abmessung mm	Gewicht g
7250004S	395x320x65	5000

## SCHLOSSER-WERKZEUGKASTEN

MACHINISTS' TOOL KIT

Inhalt/Content:

Nr.	Werkzeuge/Tools	St./pc.
0010000S	Doppelmaulschlüsselsatz 6-32 mm Double open end wrench set	1
0482000C	Rollgabelschlüssel 200 mm Adjustable end wrench 8 inch	1
0483000C	Rollgabelschlüssel 300 mm Adjustable end wrench 12 inch	1
0602000C	Kombizange 200 mm Combination plier 200 mm	1
0502500C	Wasserpumpenzange 250 mm Groove joint plier 10 inch	1
0510015C	Eckschwedenrohrzange 1.1/2" Swedish plier 1.1/2 Inch	1
0661650C	Seitenschneider 165 mm Diagonal cutting plier 165 mm	1
1000500S	Schlosserhammer 500 g Machinists' hammer 1,1 lbs	1
1001000S	Schlosserhammer 1000 g Machinists' hammer 2,2 lbs	1
1150200S	Flachmeißel 200 mm Flat chisel 8 inch	1
1150300S	Flachmeißel 300 mm Flat chisel 12 inch	1
0804510C	Schraubendreher 4,5 x 100 mm Screw driver 4,5 x 100 mm	1
0808015C	Schraubendreher 8,0 x 150 mm Screw driver 8,0 x 150 mm	1
0810010C	Kreuzschlitzschraubendreher Gr. 1 Cross slot screw driver no. 1	1
0810030C	Kreuzschlitzschraubendreher Gr. 2 Cross slot screw driver no. 2	1
1390050C	Spachtel 50 mm Spatula 50 mm	1
1750040S	Drahtbürste 4-reihig Brush	1

Nr.	Abmessung mm	Gewicht g
7250005S	540x295x300	14000

## 1. Allgemeines

1.1 Die nachstehenden Bedingungen gelten für jeden Auftrag. Andere Bedingungen sind für uns nur bindend, wenn wir sie schriftlich bestätigt haben.

1.2 Die Ausführung von Aufträgen erfolgt entsprechend unserer schriftlichen Auftragsbestätigung. Dies gilt auch für Sonderanfertigungen. Abbildungen, Zeichnungen, Maße und Gewichte, die in Katalogen und Preislisten enthalten sind, stellen branchenübliche Annäherungswerte dar.

1.3 Alle Angebote sind unverbindlich und freibleibend.

## 2. Preise

2.1 Es gelten die am Tage der Lieferung gültigen Verkaufspreise und Konditionen.

2.2 Die am Tage der Lieferung geltende Umsatzsteuer tritt zum vereinbarten Preis hinzu.

## 3. Lieferung

3.1 Unsere Lieferungen erfolgen ab Werk. Der Mindestauftragswert beträgt Euro 25,00. Für Auftragswerte unter Euro 25,00 werden wir uns einen Mindermengenzuschlag vorbehalten. Verpackung wird zum Selbstkostenpreis berechnet.

3.2 Lieferungen erfolgen auf Kosten und Gefahr des Käufers ab Werk oder Vertreterlager. Die Wahl des Versandweges und der Beförderungsmittel erfolgt nach unserem Ermessen. Auf Verlangen des Käufers wird die Sendung auf seine Kosten versichert.

3.3 Ein Rücktritt vom Vertrag ist zulässig, wenn in der finanziellen Lage des Käufers bis zum Liefertag eine Verschlechterung eingetreten ist, die eine pünktliche Erfüllung seiner Zahlungspflicht nicht erwarten läßt.

## 4. Mängelrügen und Beanstandungen

4.1 Mängelrügen äußerlicher Art werden nur innerhalb 8 Tagen nach Eingang unserer Sendung berücksichtigt. Funktionsmängel bei Geräten müssen unverzüglich nach Inbrauchnahme der Geräte gemeldet werden.

4.2 Beanstandungen wegen unvollständiger oder unrichtiger Lieferung sind innerhalb 8 Tagen nach Eingang der Sendung mitzuteilen. Bei nicht rechtzeitiger Mitteilung von Mängelrügen oder Beanstandungen gilt die Lieferung als genehmigt.

## 5. Gewährleistung

5.1 Sofern die gelieferten Erzeugnisse mit Herstellungs- und Materialfehlern behaftet sind, die den Wert oder die Gebrauchstauglichkeit nicht nur unerheblich beeinträchtigen, werden wir nach unserer Wahl den Mangel durch Nachbesserung oder Ersatzlieferung beheben. Bei Fehlschlagen der Nachbesserung oder Ersatzlieferung bleibt es dem Besteller ausdrücklich vorbehalten, Herabsetzung der Vergütung oder nach seiner Wahl Rückgängigmachung des Vertrages zu verlangen.

5.2 Grundsätzlich nicht anerkannt werden Reklamationen, wenn ohne unser Einverständnis an den gelieferten Waren Änderungen vorgenommen wurden oder wenn ein Mangel auf unsachgemäße Handhabung oder Lagerung zurückzuführen ist.

5.3 Alle gesetzlichen und vertraglichen Ansprüche des Käufers aus Gewährleistungen verjähren 6 Monate nach Lieferung.

## 6. Rücknahme von Ware

6.1 Die Rückware muß in einem wiederverkäuflichen Zustand sein und dem aktuellen Stand der Technik entsprechen. Rückwaren-Gutschrift wird zu Original-Preisen, abzüglich 10 % für Bearbeitungs- und Transportkosten erstellt.

## 7. Zahlungen

7.1 Rechnungen sind zahlbar innerhalb 10 Tagen mit 2 % Skonto oder in 30 Tagen netto, sofern keine anderen Zahlungsbedingungen vereinbart sind.

7.2 Bei Überschreitung des Zahlungszieles bleibt die Berechnung von Verzugszinsen vorbehalten.

7.3 Zahlungen gelten am Tag als geleistet, an dem wir über den Betrag verfügen können.

## 8. Eigentumsvorbehalt

8.1 Die gelieferte Ware bleibt bis zur Erfüllung sämtlicher uns aus der Geschäftsverbindung mit dem Käufer zustehenden Ansprüche unser Eigentum. Dies gilt mit der Maßgabe, daß bei jedem im Verlaufe der Geschäftsverbindung eintretenden Kontoausgleiche der Eigentumsvorbehalt endgültig erlischt und daß wir nach eigener Wahl auf Verlangen des Käufers unsere Sicherheiten insoweit freigeben, als ihr Wert unsere offenen Forderungen nachhaltig um mehr als 20 % übersteigt. In jedem Falle bleibt die gelieferte Ware bis zur vollständigen Zahlung des sie betreffenden Kaufpreises unser Eigentum.

8.2 Der Käufer ist zum Weiterverkauf der Vorbehaltsware nur im ordnungsgemäßen Geschäftsgang berechtigt. Die Sicherungsübereignung oder Verpfändung der Vorbehaltsware ist nicht gestattet. Sämtliche Forderungen die dem Käufer aus Lieferungen von Vorbehaltsware erwachsen, gelten in Höhe unserer Forderungen an uns abgetreten, ohne daß es hierzu einer gesonderten Erklärung bedarf. Auf unser Verlangen hat der Käufer die Abtretung bekanntzugeben und uns beim Einzug der Forderungen zu unterstützen.

8.3 Verlust, Beschädigung, Pfändung oder sonstige Eingriffe Dritter hinsichtlich der Vorbehaltsware oder Pfändung der abgetretenen Forderungen sind uns unverzüglich anzuzeigen. Aus der Geltendmachung unserer Ansprüche entstandene Kosten sind vom Käufer zu erstatten.

## 9. Zahlungsverzug

9.1 Bei Zahlungsverzug werden unsere sämtlichen bestehenden Forderungen - auch im Falle einer Stundung - sofort bar zur Zahlung fällig.

9.2 Bei vertragswidrigem Verhalten des Käufers, insbesondere bei Zahlungsverzug, sind wir zur Rücknahme der Vorbehaltsware nach Mahnung berechtigt; der Käufer ist zur Herausgabe verpflichtet.

## 10. Haftung

10.1 Soweit nicht in diesen Bedingungen etwas anderes bestimmt ist, sind sämtliche Schadensersatzansprüche des Käufers, namentlich solche für mittelbare Schäden und Mangelfolgeschäden, ausgeschlossen, es sei denn, daß uns Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit zur Last fällt. Dies gilt insbesondere für Ansprüche aus Verschulden bei Vertragsschluß, positiver Vertragsverletzung, Unmöglichkeit, auch teilweise Unmöglichkeit, sowie bei Verletzung von Beratungs- oder sonstigen Unterstützungsleistungen und unerlaubter Handlung.

## 11. Schlußbestimmungen

11.1 Sollten eine oder mehrere Bestimmungen unserer Bedingungen unwirksam sein, so bleibt die Wirksamkeit der übrigen Bestimmungen davon unberührt.

11.2 Erfüllungsort für alle Verbindlichkeiten ist Remscheid. Der Gerichtsstand ist, sofern der Käufer Vollkaufmann ist, nach unserer Wahl am Sitz des Käufers oder bei dem für den Sitz der Gesellschaft zuständigen Gericht gegeben.

Gestaltung & Layout : Thomas Pletsch  
Litho & Druck : Busemeyer GmbH, Remscheid  
Copyright : © 2004 Dönges GmbH & Co. KG

Dieser Katalog ist aus umweltfreundlichem, chlorfrei gebleichtem Papier hergestellt.

Technische Änderungen vorbehalten.

